



#### NÁVOD NA MONTÁŽ:

F0731

1. Demontujte zadný plastový nárazník s výstuhou. Uvoľnite tlmič výfuku.
2. Ťažné zariadenie montujte po častiach podľa obrázka. Priložte podložky A a B k nosníkom hranou X tesne k zadnému čelu. Otvory vŕtajte na  $\varnothing$  12mm. Vŕtané otvory ošetríte vhodnou náterovou hmotou. Do nosníkov vložte podložky C a D.
3. Odspodu k nosníkom priložte rám ťažného zariadenia E. Skrutkové spoje dotiahnite momentom podľa tabuľky.
4. Vyrežte vybrania do nárazníka na držiak spojovacej gule – DETAIL.
5. Demontujte spojovaciu guľu.
6. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu.
7. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie.
8. Namontujte späť zadný plastový nárazník.
9. Prevedte spätnú montáž demontovaných častí.
10. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

#### FITTING INSTRUCTIONS:

1. Dismount bumper and reinforcement beam of bumper. Release the exhaust silencer.
2. Install the tow-bar in parts as shown in the picture. Align the A and B sheet metal washers to the cant X to near back head. Holes by drilling to the diameter of 12mm. By beams stuff bearings C and D.
3. Then align the E frame of the tow-bar from the bottom onto the bars. Torque all the screw connections as shown in the table.
4. Make a recess in the bumper for coupling ball holder as shown in the DETAIL.
5. Dismount the coupling ball.
6. Connect the electrical installation as described in the instructions for use.
7. Make sure the electrical installation is properly connected.
8. Re-mount the bumper.
9. Reassemble any removed parts.
10. Tighten the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) to the torque shown in the table.

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

#### IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm